

# Ilitturipkaidjuti Titiraq

## Moderna SPIKEVAX® Bivalent Qalagjuarniq COVID-19 Kapuutikhaq

Taiguttiallugu una ilitturipkaidjutikkut titiraq pilutillu apiqhilugu munarhimik hunaniklikaak apirhuutingnik piqaruvin hivuagun kapurhiqtautinnatin.

### Huna una Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut?

Una Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut ihuaqhaqhimajuq aadjikkutaanin hivullirmik piliuqhimajumik Moderna SPIKEVAX® Qalagjuarniq COVID-19 kapuut, turaangajuq tamangningnun hivullirmi aanniarunmin Qalagjuarniq COVID-19 unalutauklu Omicron aallangajumik aanniarutimin. Angiqtaujuq atuqtaujaami ikajuutigilugu kapuut ikajuutigijuumidjutikhaq timip aanniaqtailidjutikhaanun uumunga Omicron aallangajumun aanniarutimun uumunga Qalagjuarniq COVID-19 hivituqalliadjutikhaq aanniaqtailinirmun tamainnin taja aanniarutinin uumunga Qalagjuarniq COVID-19.

Una Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut pidjutigijaa timiptingnun piliuriami aanniarjuarnaaitumun aanniarvingmungautijaamilu uumunga Qalagjuarniq COVID-19.

Aannialiqalimaaittutit COVID-19 qalagjuarnirmik uumunga kapuutit havautit.

### Kitkut pijakhaat una Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut?

Una Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut akiittuq hailivlunilu Nunavunmiutanun 12-nik ukiulgit avatquttugulu pihimariiqatunun hivullirnik kapuutinin (malruk kapuutit amihutqijanun inungnun) uumunga Qalagjuarniq COVID-19 kapuut. Taima pingahunik tatqiqhiutinik kingulirmin kapuutikharnik ukiuqaqhutiklu 18nik taima 6sinik tatqiqhiutingnik inuuhimajutin kingulirmin kapuutikharnin unalu ukiuqaguvit 12nik 17nunlu, pigiaqalirungnaqhijutin kapuutikharnik Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut.

Qalagjuarniq COVID-19 kapuutit qjangnaittun inungnun aanniarutiqaqhimajunun uumunga Qalagjuarniq COVID-19. Ilitugipkaklugit munarhitkut Qalagjuarniq-COVID iluani 8-ni havainirni taima una ajungnautiqarniaqtuq ublungit pigiaqaliguvit

kapuutikharnik Qalagjuarniq-COVID-19 kapuutikharnik.

### Nutaqqan pittaqqan uumunga Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut?

Una Moderna SPIKEVAX® Bivalent kapuut taja hailijuq Nunavunmiutanun ukiuqaqtunun 12-nik ukiunik avatquttugulu. Piqaqtuq aallanik Qalagjuarniq COVID-19 kapuutikhanik hailijunun nukaqhiutqijanun ukiulingnik Nunavunmiut ukiulgit 6-nik tatqiqhiutinik naahimaittunullu 12-nun ukiunun.

### Ilvit pilimaitkungnaqhijutin kapuqhiriami uumunga Moderna SPIKEVAX® Bivalent ublumi taimaa pihimaguvin:

- Pihimatkuvin kingullirmi malrungnik kapuqhiutikhanun uumunga Health Canada-kunin angiqtauhimajumik Qalagjuarniq COVID-19 kapuut.
- Ikitqijaukpan pingahunin tatqiqhiutinik ilvit kingullirmik kapuutigijarnin uumunga Qalagjuarniq COVID-19 vaccine ukiuqaruvin 18-nik ukiunik avatquttuguluuiniin.
- Ikitqijaukpan 6-nin tatqiqhiutinik ilvit kingullirmi pijarnun uumunga Qalagjuarniq COVID-19 kapuut ukiuqaruvin 12-mit <18-nun ukiunik.
- Ikitqijaukpan malrungnin tatqiqhiutinik pihimajarnin uumunga Qalagjuarniq COVID-19 aanniarutimik.
- Nakuuhuiqpatutin timimut nakuungirutaujunut atauhirmun ilagijaujunun kapuutimi.
- Pivaktutin qajangnaqtumik nakuuhuirmik qanuriliplutin talvanga kingullirmin havauhiqtuutikkut COVID-19 Qalagjuarnikkut kapuutimin (ilaujuqlu pidjutaanik puvinnirmi uumatimi (myocarditis pericarditisnikluuniit) unalu ihuaqtuq takuyaktauvikhat inigiikhimangituq.

### Qajangnairutiqaqqa una Moderna SPIKEVAX® kapuuti?

Taamna kapuutit havautit qajangnaittuq. Kanada pihimajuq naunaijaqparhimajunik havauhiqtuutikkut kapuutikhanik angirutikhanik qanuriliurutinik nunarjuarmi. Talvani kapuutikhakkut pivallialurutini,



# Ilitturipkaidjuti Titiraq

qaujiharutin tunijun ilitturipkaidjutinik qajangnaidjutaani kapuutikhani taimaalu qanuqtun nakuudjutinganun piliurnikkut aannialaqtaitidjutikhakkut.

## Hunauvan hulaqutit uumani Moderna SPIKEVAX® kapuutimi?

Pilluaqtauvaktun hulaqutit inuit pivaktait kinguagun Moderna SPIKEVAX® kapurhirmimi mikijun ilaujullu:

- Uluriahungniq, aupadjangniq puvipkankiaqtunluuniit kapukhirvingani;
- Unaguhungniq, niaqurluurniq, nukiinni ulurianarniq, ipiringnirmiinni ulurianarniq, mirianguniq/miriarniq, kidjangniq qaaliruhungnirlu;
- Puvinniq ulurianarniqlu unitquqmi kapijahimajumi talirmi

Tamaita hapkuat hulaqutit tammaqpaktun iluani 1-3 ubluni havautituqhimaittumik. Tammalimaiqqata, hivajadjavatin munarhitkut.

## Atulluaqtaujuitun ajungnautiqaqtunik taima ihuiqtitivakhimajut inuuhirnun angiklijumijuitunlu nukiit uummatingni nikiit uvaniluuniit avaliqutaini puungani uummatingni.

Naunaitkutun nakuuhirnikkut qanuriliplutin ilaqaqtun hives-nik (puviniit uviningmi kukulaqihimajun), puvinniq akuliangni, uqarni iggiarniluunniit, ajurnarhijuqluunniit anirhaaktariami. Munarhitkunni havaktiit upalungaiqhimajun havagutigijaamik nakuuhirnikkut qanurilidjutin timimun ihuirutinut pikpat tuniniaqtullu tadjainnaq havauhiqtuutikkut ikajuutikhanik piqaliruvun qujaginnanik hapkuninnga naunaitkutinik. Mihingnautainnik tapkuninga myocarditisnik pericarditisnikluuniit ( angiklijumiqpakhimajut uummatit nukiingit avaliqutingaluuniit uummatit) ilaujurlu hatqarliurniq, annirnirlungniq, hajulaqinikkutlu. Hivajarlugit munarhitkut ajungnautiqaliguvit hapkuninga mihingnautinik kapukhigiiruvit QALAGJUARNIQ COVID-19mik kapuutinik.